



**CONVENCIÓN SOBRE
LAS ESPECIES
MIGRATORIAS**

UNEP/CMS/Acción Concertada 12.4(Rev.COP14)
Español
Original: Inglés

**ACCIÓN CONCERTADA PARA LAS BALLENAS YUBARTAS (*Megaptera novaeangliae*)
DEL MAR ARÁBIGO¹**

Adoptada por la Conferencia de las Partes en su 14ª reunión (Samarcanda, febrero 2024)

La Acción Concertada para las Ballenas Jorobadas del Mar Árabe fue adoptada por primera vez en la 12ª Reunión de la Conferencia de las Partes ([UNEP/CMS/COP12/Acción Concertada 12.4](#)) y ampliada y revisada por la 13ª Reunión de la Conferencia de las Partes (COP13) ([UNEP/CMS/COP13/Doc.28.1.4](#) y [UNEP/CMS/COP13/Doc.28.1.4/Add.2](#)).

En la 14ª Reunión de la Conferencia de las Partes (COP14) se presentó un informe sobre la aplicación ([UNEP/CMS/COP14/Doc.32.2.3](#)) que incluía una propuesta de ampliación y revisión, que fue aprobada por las Partes.

(i). Proponentes:

Red de Ballenas del Mar Árabe.

(ii). Especies seleccionadas, población o taxón más bajo, o grupo de taxones con necesidades comunes:

Clase: Mammalia

Orden: Cetartiodactyla

Infra-orden: Cetacea

Familia: Balaenopteridae

Género: Megaptera

Especies: *Megaptera novaeangliae*

Población: (Sub) Población del Mar Árabe (véase el documento original de la Acción Concertada).

(iii). Distribución geográfica:

Estados del área de distribución confirmados: Emiratos Árabes Unidos, India, Iraq, Kuwait, Sultanato de Omán, Pakistán, Qatar, República Islámica del Irán, Sri Lanka, Yemen.

Posibles estados de alcance adicionales: Bahrein, Maldivas, Somalia, Reino de Arabia Saudita.

(iv). El argumento para la acción continuada:

Acción renovada - dado que las actividades aún no se han completado, la Acción Concertada debería prorrogarse para el siguiente trienio.

¹ Las designaciones geográficas empleadas en este documento no implican, de parte de la Secretaría de la CMS (o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente), juicio alguno sobre la condición jurídica de ningún país, territorio o área, ni sobre la delimitación de su frontera o fronteras. La responsabilidad del contenido del documento recae exclusivamente en su autor.

ACTIVIDADES PRIORITARIAS Y RESULTADOS

Actividad	Resultado esperado	Evolución a partir de abril de 2023	Recomendación para 2023-2026
Abordar las lagunas de conocimiento			
El desarrollo de una aplicación para móviles de notificación de mamíferos marinos y de herramientas de ciencia cívica que permita a las tripulaciones, guardas costeros y embarcaciones y buques de avistamiento de ballenas registrar e informar de las observaciones de ballenas y delfines.	Mejora de los datos y modelos de la distribución actual de la yubarta por el mar Árabe	Los miembros de la ASWN han probado brevemente aplicaciones para las empresas turísticas y el público, así como para investigaciones (p. ej., Spotter Pro , Whale Alert , Seafari). Sin embargo, debido al COVID y a la falta de financiación hasta la fecha, estas aplicaciones todavía no se están usando de manera habitual o no están traducidas a los idiomas de los Estados del área de distribución. Muchos socios de la ASWN han creado redes de notificaciones por WhatsApp para recoger informes de avistamientos y varamientos, lo que ha resultado en un aumento de los informes de cetáceos.	Continuar procurando financiación y oportunidades para ampliar las actuales redes de notificación de WhatsApp con aplicaciones que permitan a la industria y al público en general aportar datos y fotos de avistamientos para su uso en la investigación y gestión (especialmente, para el transporte marítimo y para el riesgo de colisión por embarcaciones).
Investigaciones colaborativas en las embarcaciones para continuar con los estudios de identificación por imágenes, recopilar muestras genéticas e identificar hábitats críticos. La participación de los científicos locales en esta investigación creará capacidades para la conservación futura en la región.	Mejora de datos sobre la distribución de las ballenas, uso del hábitat, identidad de la población y conectividad entre las regiones, así como un número mayor de investigadores cualificados de cetáceos en la región.	Las investigaciones en las embarcaciones han continuado anualmente en Omán y, en Irán, Kuwait y los EAU se realizan estudios costeros de cetáceos. En enero de 2020, estaba previsto realizar en Pakistán una prospección desde un buque, pero fue cancelada por cuestiones de permisos y seguridad. Se ha programado hacer para noviembre-diciembre de 2023 y abarcará las AIMM de las aguas de Pakistán. Aún no se ha conseguido financiación para realizar esfuerzos de investigación colaborativa a gran escala. Sin embargo, en abril de 2022 se llevó a cabo un estudio sistemático de cetáceos en las Maldivas. Además, investigadores de la India, Sri Lanka, las Maldivas y Chagos han publicado un análisis de toda la información disponible sobre las ballenas yubartas del océano Índico central con el fin de evaluar las tendencias estacionales y las posibles afiliaciones poblacionales. Véase https://journal.iwc.int/index.php/jcrm/article/view/341	Continuar buscando oportunidades para realizar estudios colaborativos e intercambios entre los equipos de investigación de los países del área de distribución de la ASHW.
Uso de instrumentos acústicos pasivos para detectar la presencia de ballenas y controlar el ruido introducido por humanos en zonas donde los estudios son peligrosos o logísticamente complicados.	Mejora de la comprensión de la distribución de la ballena en el mar Árabe oriental (p. ej., Gujarat y Rann de Kutch)	Las grabaciones realizadas en Omán en 2012-2019 se han analizado y estas conclusiones se han presentado en la CBI (Cerchio et al., 2016; Cerchio et al., 2018, Cerchio et al 2023). Se publicó un manuscrito sobre el canto de la ballena azul que se grabó frente a las costas de Omán, con una gran repercusión mediática, y en marzo de 2020 comenzó un nuevo esfuerzo de PAM para grabar en aguas profundas frente a Omán. También se han analizado grabaciones oportunistas desde la India (Mahanty et al., 2015; Madhusudhana et al., 2018, D'Sousa et al, 2023). Aún no se ha establecido la financiación y la logística para llevar a cabo estudios acústicos pasivos a gran escala cerca de las costas de Pakistán.	Continuar con el control acústico pasivo cerca de las costas de Omán y la India y seguir procurando una financiación para iniciar la PAM en aguas pakistaníes. Garantizar que la financiación incluya un apoyo adecuado para el análisis, así como para el equipamiento, el despliegue y la recogida de datos.

Actividad	Resultado esperado	Evolución a partir de abril de 2023	Recomendación para 2023-2026
<p>Análisis genéticos de las muestras obtenidas de los varamientos y durante los estudios exclusivos de ballenas para determinar si las yubartas del mar Árabe representan una nueva subespecie.</p>	<p>Denominación probable de la ASHW como nueva especie o subespecie para comprender el parentesco y la relación de las ballenas de la muestra</p>	<p>El espécimen tipo de <i>Megaptera indica</i> se muestreó en el Museo de Historia Natural de París en noviembre de 2019. Sin embargo, problemas relacionados con el COVID-19 y la burocracia retrasaron su envío de Francia a Nueva York. Este también fue uno de los factores en el retraso del análisis de muestras adicionales procedentes de Omán para comprender mejor la taxonomía de la ASHW. Finalmente, la muestra llegó al laboratorio del Museo Americano de Historia Natural en mayo de 2023 y ahora se analizará junto con las muestras recogidas en Omán.</p>	<p>Realizar un análisis genético del espécimen tipo de <i>Megaptera Indica</i> y compararlo con muestras recogidas cerca de las costas de Omán a lo largo de 2015 para aportar una claridad taxonómica. Llevar a cabo la secuenciación del genoma completo (WGS) de todas las muestras recogidas en Omán hasta 2023, para abordar cuestiones de investigación relacionadas con el parentesco, la distinción genética, la endogamia, etc.</p>
<p>Recopilación de datos que permita la evaluación de los atributos ecológicos clave (KEA) de la población, como la abundancia relativa, la abundancia absoluta, la salud y el estado corporal a lo largo del tiempo.</p>	<p>Medidas de KEA actualizadas para la población</p>	<p>Aunque no se incluya como una de las actividades objetivo en la Acción Concertada, la justificación hace referencia a la necesidad de controlar la salud y las amenazas de la ballena yubarta por completo. Una subvención de la CBI facilitó una evaluación visual de la salud, a partir de todas las imágenes recogidas de la ballena yubarta cerca de la costa de Omán a partir del 2000. Esta evaluación se publicó en el Journal of Cetacean Research and Management (Minton et al. 2022), junto con otro documento de seguimiento en el que se describe una nueva técnica para utilizar imágenes aéreas, para evaluar lesiones similares a las de los tatuajes (Leslie et al. 2023). El apoyo de la CBI también facilitó la modelización de la abundancia y las tendencias de la población de ASHW a partir de datos de identificación por imágenes y genéticos procedentes de Omán. La modelización es completa y está pendiente de revisión.</p>	<p>Continuar recogiendo fotografías durante el trabajo de campo en embarcaciones que permitan la evaluación visual de la salud y el análisis de las cicatrices, así como emplear drones para evaluar el estado corporal con el paso del tiempo, y analizar la salud y el estado corporal en relación con factores de estrés o amenazas medioambientales conocidos.</p>
<p>Realizar modelizaciones de la distribución utilizando telemetría, observaciones en embarcaciones y datos acústicos para predecir el aprovechamiento (estacional) del hábitat de las ballenas en toda su área de distribución, y evaluar la ocurrencia y el riesgo de actividades humanas, como el transporte marítimo y la pesca con redes de enmalle.</p>	<p>Evaluaciones de riesgo espacialmente explícitas actualizadas para su uso en el diseño de medidas de mitigación y gestión</p>	<p>Se ha actualizado el trabajo de modelación de nichos ecológicos regionales de la ASHW previamente presentado a la CBI (Willson et al, 2017) con los resultados de trabajos de telemetría satelital más recientes y un método perfeccionado. Una evaluación del riesgo de colisión por embarcaciones, basada en la ocurrencia entre el hábitat identificado de las ballenas y la cartografía de densidad de tráfico marítimo derivada de datos AIS, contribuyó al informe del WWF sobre «corredores azules», y se presentará para su publicación revisada por expertos en los próximos meses. Se presentó una nueva evaluación de riesgos en la reunión de 2023 del Comité Científico de la CBI (SC/69A/HIM/07).</p>	<p>Continuar con los trabajos de modelización emprendidos para evaluar el riesgo de colisión con embarcaciones y aplicar estrategias similares para evaluar el riesgo de capturas incidentales o por enmallamiento.</p>

Actividad	Resultado esperado	Evolución a partir de abril de 2023	Recomendación para 2023-2026
Compartir información y concienciar			
<p>El desarrollo de una plataforma de datos en línea compartida para promover la normalización, la comparabilidad y los análisis oportunos de los datos recogidos por la región. Esta plataforma se usará para facilitar la creación de mapas de sensibilidad y ayudar a las partes interesadas en el diseño de estrategias de conservación local, nacional y regional, incluidas las áreas protegidas</p>	<p>Mejora de la comprensión de la distribución y conectividad de la ASHW entre las áreas de estudio.</p>	<p>Los tres años de desarrollo colaborativo entre los miembros de la ASWN, Flukebook, e Indocet, han resultado en la realización de una base de datos en línea de la ASWN que utiliza la plataforma de Flukebook. Esta nueva plataforma de datos permite subir, archivar y analizar la información de los avistamientos de cetáceos, así como usar la «visión por ordenador» para llevar a cabo una correspondencia automática de la cola de la ballena yubarta con los proyectos de investigación del mar Árabe y las amplias zonas del océano Índico occidental. Por desgracia, debido a problemas con la interfaz de usuario y a la falta de datos de identificación por imágenes por países distintos a Omán, la plataforma de datos no se utiliza en todo su potencial.</p>	<p>Evaluar si Flukebook.org está mejorando su interfaz de usuario conforme a lo planeado, y si la carga masiva de datos será posible según lo previsto. Si es así, apoyar a los países del área de distribución en la carga de datos. De lo contrario, considerar alternativas.</p>
<p>Un sitio web mejorado que proporcione un portal para la base de datos compartida (véase más arriba), informe al público general de las necesidades de conservación de las ballenas y ofrezca a los miembros una gran variedad de herramientas de divulgación para promover la participación de los gobiernos y otras partes interesadas en su región y su participación en los esfuerzos de conservación de ballenas</p>	<p>Mayor concienciación de las necesidades de conservación de la ASHW entre las partes interesadas</p>	<p>El sitio web de la Red de la ballena del mar Árabe ha experimentado algunas mejoras y se mantiene con actualizaciones y nuevos artículos, así como una página dedicada a la nueva plataforma de datos. La ASWN ha producido una infografía que se puede usar para comunicarse con las partes interesadas, así como tres publicaciones de un boletín. La Environment Society de Omán ha creado un vídeo muy ilustrativo sobre la ASHW y sobre las redes fantasma. Sin embargo, todavía se pueden dedicar más esfuerzos a crear una mayor variedad de herramientas de divulgación, que incluyan presentaciones de PowerPoint, vídeos u otras herramientas en varios idiomas.</p>	<p>Continuar publicando actualizaciones y recursos en el sitio web y utilizar la lista de correo electrónico para estimular el intercambio de información y la colaboración entre los miembros de la ASWN. Se necesitará financiación para apoyar las comunicaciones y la coordinación, ya que es difícil su mantenimiento de forma voluntaria.</p>

Actividad	Resultado esperado	Evolución a partir de abril de 2023	Recomendación para 2023-2026
Fomentar la capacidad y desarrollar e implementar estrategias de mitigación			
<p>Organización de talleres, reuniones regionales y oportunidades de formación especializadas que involucren a agencias gubernamentales locales y nacionales, así como a jóvenes científicos, generen capacidades y desarrollen estrategias de mitigación de varias partes interesadas y medidas de conservación en los principales Estados del área de distribución.</p>	<p>Una respuesta más efectiva para los varamientos y enredos para una mejora de la supervivencia de los cetáceos afectados, datos mejorados sobre los índices de captura incidental y enredo en la región, y un aumento de la participación gubernamental</p>	<p>En enero de 2018, se celebró en Omán un taller centrado en las etapas finales del desarrollo de la plataforma de datos de ASWN de Flukebook, así como en la recopilación de datos de las pesquerías de la región. El informe completo del taller se puede descargar aquí. Muchos de los investigadores que trabajan con las ballenas yubartas del mar Arábigo se involucraron también en el taller sobre Áreas Importantes para Mamíferos Marinos de la UICN para el océano Índico occidental y el mar Arábigo. Aunque este taller se organizó con diferentes propósitos, también implicaba oportunidades para la creación de capacidad regional y el compromiso de las partes interesadas, especialmente con los representantes gubernamentales de Omán que estuvieron presentes. En noviembre de 2022, se celebró un taller para las partes interesadas del gobierno y de la industria de Omán con el fin de concienciar sobre las necesidades de conservación de la ASHW y los beneficios potenciales de participar en un CMP regional.</p>	<p>Continuar identificando oportunidades para involucrar a las partes interesadas competentes de la administración y la industria con el fin de concienciarlas sobre las necesidades de conservación de la ASHW y del papel que pueden desempeñar en el diseño de medidas de gestión nacionales y regionales eficaces.</p>
<p>La adopción de estrategias de mitigación de colisiones por embarcaciones por parte de Omán, y la mitigación de capturas incidentales desde Pakistán hasta otras partes del mar Arábigo.</p>	<p>Reducción del riesgo de colisiones por embarcaciones en la región y una mejora en la oportunidad de supervivencia al enredo</p>	<p>Se espera que la participación de la ASWN en el taller organizado por la CBI, centrado en las capturas incidentales en el océano Índico y en un posible proyecto piloto de esta Comisión en Pakistán, conduzca a un seguimiento, notificación y mitigación de las capturas incidentales en la región. Los miembros de la ASWN también colaboran estrechamente con la CAOI para informar de los resultados de Pakistán.</p> <p>Se espera que una evaluación en progreso sobre el riesgo de las colisiones por embarcaciones, (expuesta en el apartado anterior, relativo a la forma de abordar las lagunas de conocimiento), sirva parcialmente como fuente de información para el desarrollo de una iniciativa de toda la región para la mitigación de las colisiones por embarcaciones.</p>	<p>Continuar con los esfuerzos para procurar financiación, con el fin de proseguir con el programa de observación de la tripulación de Pakistán y las pruebas asociadas con redes de enmalle submarinas, y ampliarlo a otros países del área de distribución de la ASWN. Colaborar con puertos y compañías navieras para estudiar y, en la medida de lo posible, implementar medidas que reduzcan el riesgo de colisión por embarcaciones y el ruido submarino del transporte marítimo en hábitats importantes de la ASHW.</p>
<p>Desarrollo de un Plan de Conservación y Gestión regional de la ASHW respaldado por los Estados del área de distribución</p>	<p>Plan de Conservación y Gestión regional para fomentar la conservación y gestión coordinadas y conjuntas a largo plazo en toda el área de distribución y participación de la ASHW</p>	<p>Este Plan aún no se ha conseguido. La CMS y los diversos representantes de la Comisión Ballenera Internacional y sus Estados miembros siguen negociando la posibilidad de iniciar la elaboración de un Plan de Conservación y Gestión de la ASHW que, de finalizarse, sería aprobado conjuntamente por la CBI y por la CMS. El respaldo a nivel gubernamental tanto de la India como de Omán, los dos únicos Estados del área de distribución de la ASHW que son miembros de la CBI, sigue pendiente de confirmación y los debates no han concluido todavía.</p>	<p>Organizar un taller regional con la CMS de los países del área de distribución de la ASHW y los puntos focales de la CBI para redactar e implementar un CMP regional, apoyado por un coordinador a tiempo parcial o completo, e incluyendo financiación para implementar acciones prioritarias a nivel nacional y regional.</p>